

# SCHEDA TECNICA DPH 2000



Struttura in lega di alluminio

Rapporto 38:1 - Gruppo riduzione a corona e vite senza fine irreversibile (La reversibilità si ottiene esclusivamente se l'operatore aziona l'apposito comando. Con questo sistema di riduzione non esiste la necessità di freni.)

Messa in folle manuale con innesto e disinnesto del tamburo

Forza massima di tiro diretto (come da misura a dinamometro) sul 1° strato di fune: 2000kg

Capacità di traino massima al 1° strato di fune: 6000kg

Fune consigliata:  $\varnothing 8$  mm, lunghezza max 35m+60m, in accordo con la versione del tamburo

Guida-fune in acciaio zincato con rulli di scorrimento

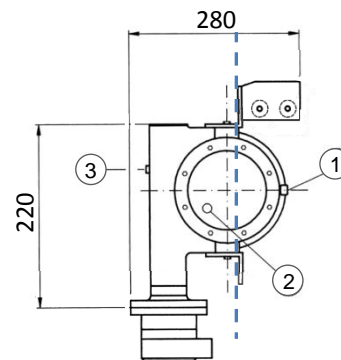
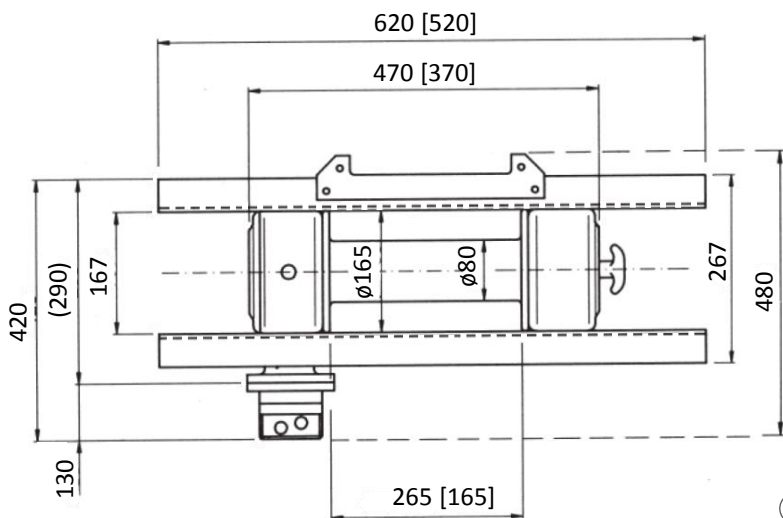
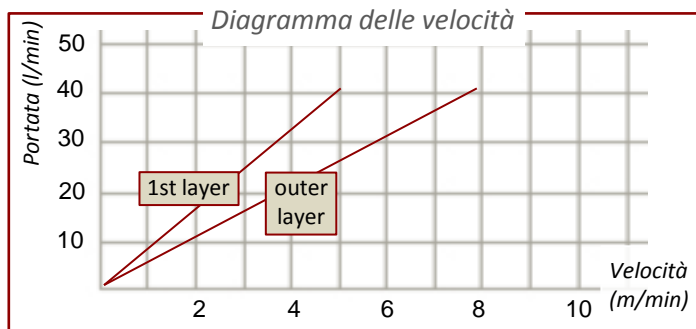
Peso totale senza cavo: 34kg

Taratura limitatrice di pressione: 140 bar

Portata suggerita: 40 l/min

La versione equivalente meccanica è disponibile come modello **DPM2000**

Velocità max in entrata: 920 giri/1'



- ① Tappo di carico olio
- ② Tappo per livello olio
- ③ Tappo scarico olio

Dimensioni della versione standard  
[dimensioni della versione a tamburo corto]

STRATO FUNE	TIRO DIRETTO	CAPACITÀ DI TRAINO *	LUNGHEZZA FUNE
1°	2020 kg	6060 kg	8,32m [5,18m]
2°	1680 kg	5040 kg	18,31m [11,39m]
3°	1440 kg	4320 kg	29,96m [18,64m]
4°	1260 kg	3780 kg	43,27m [26,93m]
5°	1120 kg	3360 kg	58,25m [36,26m]
Capacità max di fune avvolta: 60m $\varnothing 8$ mm [35m]			

\* = La capacità di traino (massa stimata del veicolo da trainare su superficie piana e ruote libere) è circa il triplo del tiro diretto effettivo come se misurato a dinamometro.

# TECHNICAL DATASHEET

## DPH 2000



Alluminium alloy structure

Ratio 38:1 - Reduction unit with worm wheel and irreversible worm-screw.

(Reverse motion is possible only when the operator acts on the relevant controls, therefore no brake is required).

Manual clutch for drum engagement – disengagement

Direct line pull force (as measured by spring scale gauge): 2000 kg at the 1<sup>st</sup> rope layer

Towing capacity: 6000 kg at the 1<sup>st</sup> rope layer

Recommended rope length:  $\varnothing$ 8mm; max 35m+60m, depending on the drum version.

Zinc-plated steel fairlead rollers

Total weight w/out rope: 34 kg

Max P (relief valve adj.):

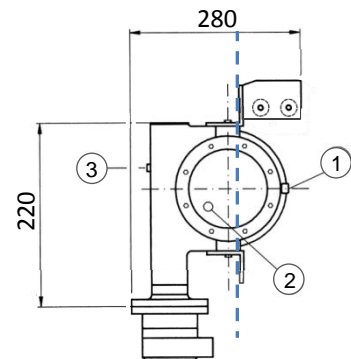
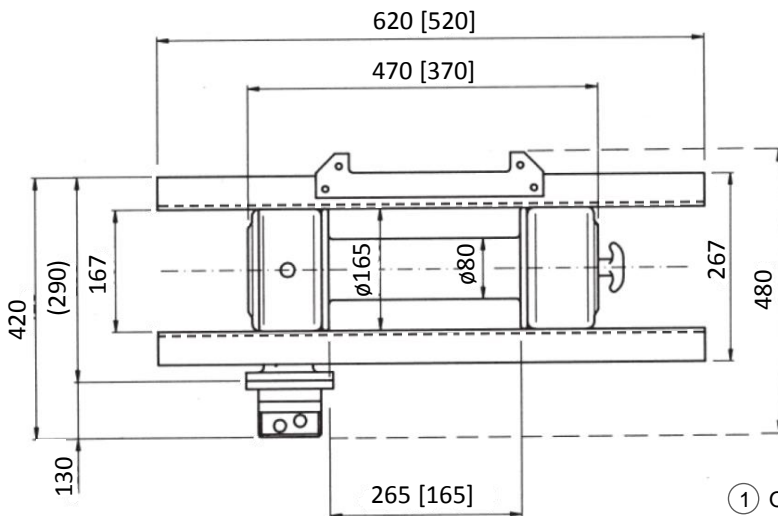
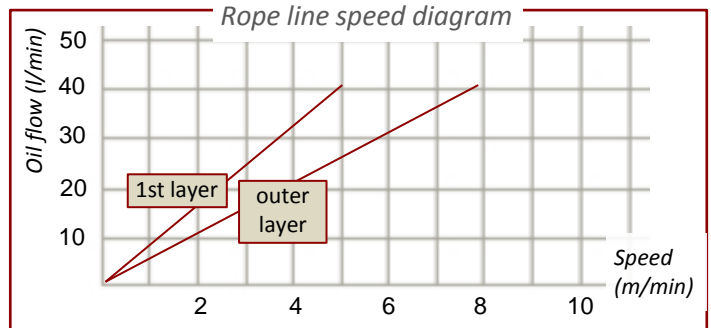
140 bar

Suggested flow to motor:

40 l/min

Equivalent mechanical version  
(DPM2000) available.

Max input speed: 920 rpm



Dimensions of the standard version

[dimensions of the short-drum version]

- ① Oil filling plug
- ② Oil level plug
- ③ Oil emptying plug

ROPE LAYER	DIRECT LINE PULL	TOWING * CAPACITY	ROPE LENGTH
1°	2020 kg	6060 kg	8,32m [5,18m]
2°	1680 kg	5040 kg	18,31m [11,39m]
3°	1440 kg	4320 kg	29,96m [18,64m]
4°	1260 kg	3780 kg	43,27m [26,93m]
5°	1120 kg	3360 kg	58,25m [36,26m]
Max capacity of spooled rope: 60m $\varnothing$ 8mm [35m]			

\* = Pulling capacity (estimated weight of the vehicle to be towed on a flat surface, free wheels) uses to be about 3 times as the direct line pull as measured by spring scale.

# FICHE TECHNIQUE

## DPH 2000



Structure en alliage d'aluminium

Rapport 38:1 – Group de réduction à roue en bronze et vis sans fin

Dans notre système de réduction, il n'est pas possible d'inverser le mouvement à moins que l'opérateur actionne volontairement la commande; par conséquent, il n'a pas besoin de frein.

Crabotage manuel du tambour (pneumatique disponible comme option)

Force de tirage effective à la 1ère couche: 2000kg – Capacité de halage\* à la 1ère couche: 6000kg

Capacité max. du tambour: câble ø8 mm et Lmax. 30m+60m, selon la version du tambour

Rouleaux de guide en acier zingué

Poids sans câble: 34 kg

Réglage du limiteur de pression:

140 bar

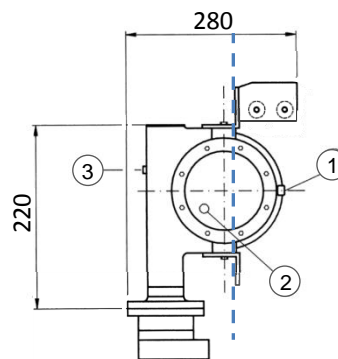
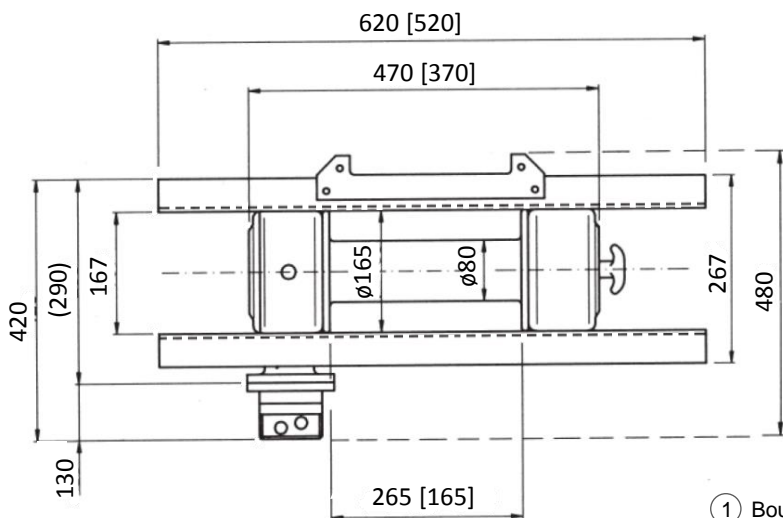
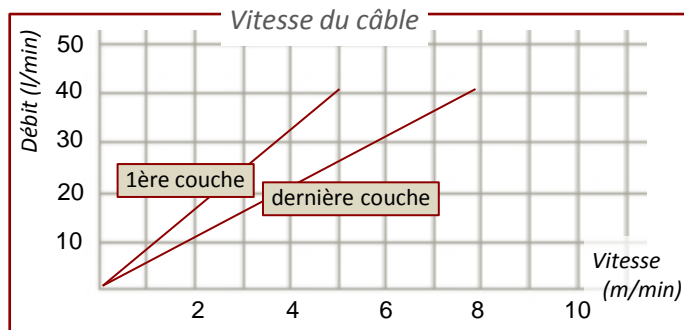
Débit : 40 l/min

La version équivalente mécanique est disponible comme:

**DPM2000.**

Vitesse maximale en entrée:

920 tours/minute



Dimensions de la version tambour standard  
[dimensions de la version avec tambour court]

- ① Bouchon de remplissage
- ② Bouchon du niveau
- ③ Bouchon de vidange

COUCHE DU CÂBLE	FORCE EFFECTIVE DE TRACTION	CAPACITÉ * DE HALAGE	LONGUEUR DU CÂBLE
1°	2020 kg	6060 kg	8,32m [5,18m]
2°	1680 kg	5040 kg	18,31m [11,39m]
3°	1440 kg	4320 kg	29,96m [18,64m]
4°	1260 kg	3780 kg	43,27m [26,93m]
5°	1120 kg	3360 kg	58,25m [36,26m]
Capacité max de câble enroulé: 60m ø8mm [35m]			

\* = La capacité de halage (masse indicative du véhicule à tirer en surface plate et roues libres) est environ trois fois la force de traction effective, comme mesurée par dynamomètre.

# FICHA TÉCNICA

## DPH 2000



Estructura en aluminio

Grupo de reducción de corona y tornillo sin fin - relación 38:1 - (La reversibilidad se obtiene exclusivamente si el operador acciona el mando correspondiente. Con este sistema de reducción no son necesarios los frenos.)

Desembrague manual del tambor.

Fuerza de tiro efectiva (como medición por dinamómetro) a la 1era capa: 2000kg

Capacidad máx. de arrastre a la 1era capa: 6000kg

Capacidad del tambor: max. 35m+60m de cable  $\varnothing$ 8 mm, longitud dependiente de la versión del tambor

Rodillos de guía en acero galvanizado

Peso sin cable: 34 kg

Ajuste del limitador de presión:

140 bar

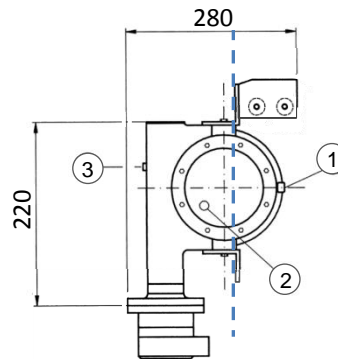
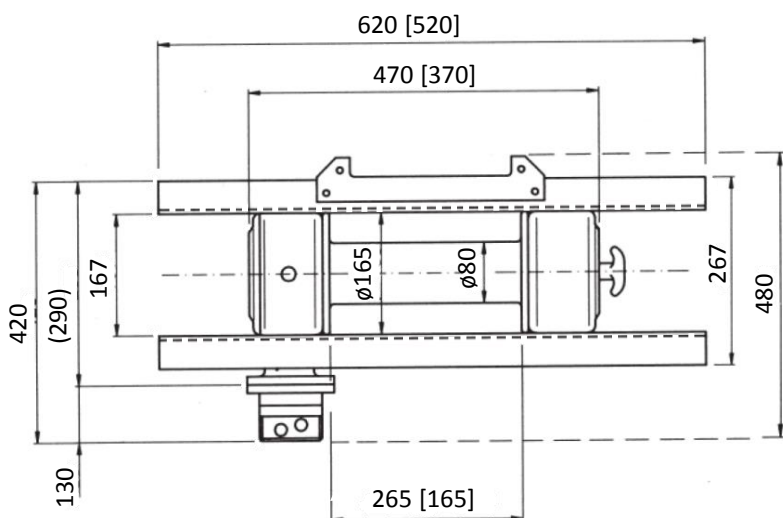
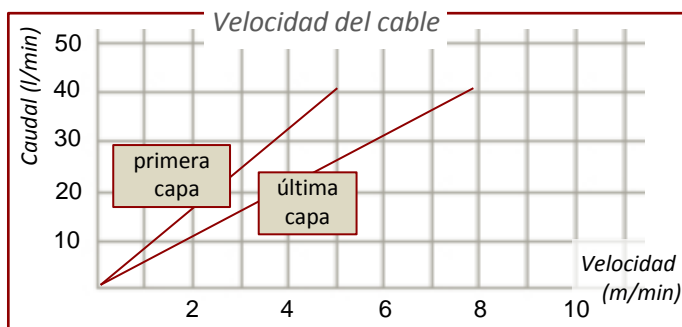
Caudal : 40 l/min

La versión equivalente mecánico es disponible como

**DPM2000.**

Velocidad máxima en entrada:

920 rpm



- ① Tapón de relleno
- ② Tapón de nivel
- ③ Tapón de vaziamiento

Dimensiones de la versión tambor estándar  
[dimensiones de la versión tambor corto]

CAPA	TIRO DIRECTO EFECTIVO	CAPACIDAD * DE ARRASTRE	LONGITUD CABLE
1°	2020 kg	6060 kg	8,32m [5,18m]
2°	1680 kg	5040 kg	18,31m [11,39m]
3°	1440 kg	4320 kg	29,96m [18,64m]
4°	1260 kg	3780 kg	43,27m [26,93m]
5°	1120 kg	3360 kg	58,25m [36,26m]
Capacidad máx. de cable enrollado en el tambor: 60m $\varnothing$ 8mm [35m]			

\* = La capacidad de arrastre (masa indicativa del vehículo que se tira en llano con ruedas que no estén frenadas) suele ser acerca tres veces la fuerza efectiva de tiro, como medida por dinamómetro.

# FICHA TÉCNICA

## DPH 2000



Estrutura em alumínio fundido

Redução 38:1 com coroa e parafuso sem fim irreversível (com o nosso sistema de redução é possível reverter o movimento apenas se o operador acionar voluntariamente o comando não precisando portanto os freios.)

Tambor livre com desembraiagem manual (neumático como opção)

Força de tração direta efetiva (medicção com dinamômetro) á primeira camada do cabo: 2000 kg

Capacidade máx. de arraste: 6000kg

Cabo recomendado:  $\varnothing 8\text{mm}$ ; máx. 35+60m, comprimento dependente da versão do tambor

Rolos de guia de em aço zincado

Peso total sem cabo: 34 kg

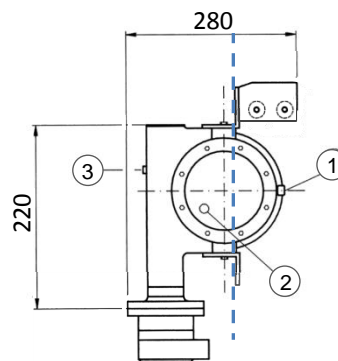
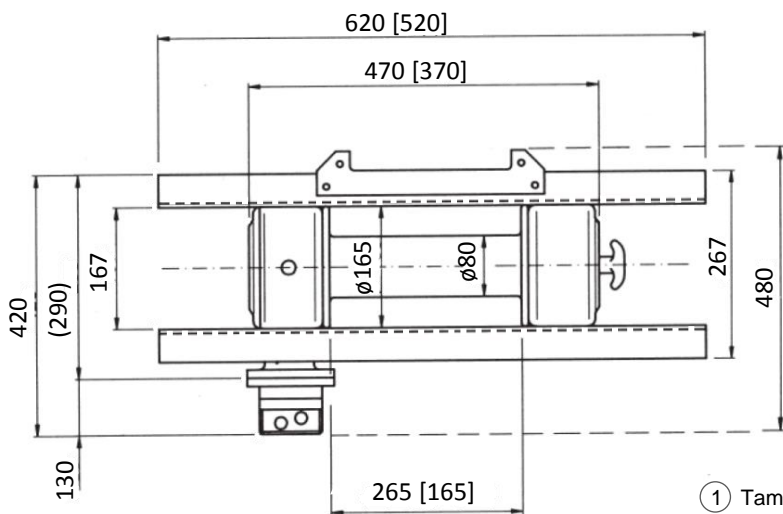
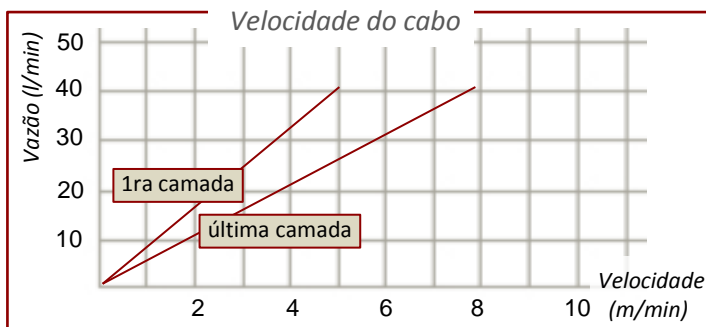
Ajustamento do limitador de pressão: 140 bar

Caudal: 40 l/min

A versão equivalente mecânica é disponível como

**DPM2000.**

Velocidade máxima em entrada: 920 rpm



- ① Tampa de enchimento
- ② Tampa de nível
- ③ Tampa de esvaziamento

Dimensões da versão standard  
[dimensões da versão tambor curto]

CAMADA DO CABO	FORÇA DIRETA EFETIVA	CAPACIDADE * DE ARRASTE	COMPRIMENTO DO CABO
1°	2020 kg	6060 kg	8,32m [5,18m]
2°	1680 kg	5040 kg	18,31m [11,39m]
3°	1440 kg	4320 kg	29,96m [18,64m]
4°	1260 kg	3780 kg	43,27m [26,93m]
5°	1120 kg	3360 kg	58,25m [36,26m]
Capacidade máx. do tambor: 60m $\varnothing 8\text{mm}$ [35m]			

\* = A capacidade de arraste (masa indicativa do vehiculo que debe-se arrastar , em superficie plana com rodas que não estiverem travadas) é aproximadamente tres vezes a força direta efetiva .

# DATENBLATT

## DPH 2000



Struktur aus Sphäroguss

Übersetzung 38:1 Schneckenrad und Schnecken-Getriebe

(Bei diesem Untersetzungsgetriebe ist Umkehrbarkeit der Bewegung nur möglich, wenn der Betreiber den Schalthebel betätigt. Es ist deshalb nicht notwendig, eine Bremsanlage zu benutzen.)

Manuelle Trommelleerlaufschaltung durch Trommelkupplung

Durch Dynamometer gemessene Zugkraft 1. Seillage: 2000 kg – max. Zugkapazität 1. Seillage: 6000kg

Empfohlener Seil:  $\varnothing 8$  mm max. 35+60m (je nach Trommelversion)

Seilführung aus verzinktem Stahl mit Laufrollen

Gesamtgewicht ohne Seil: 34 kg

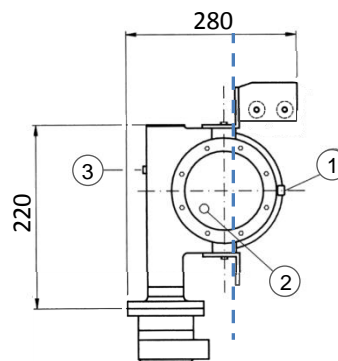
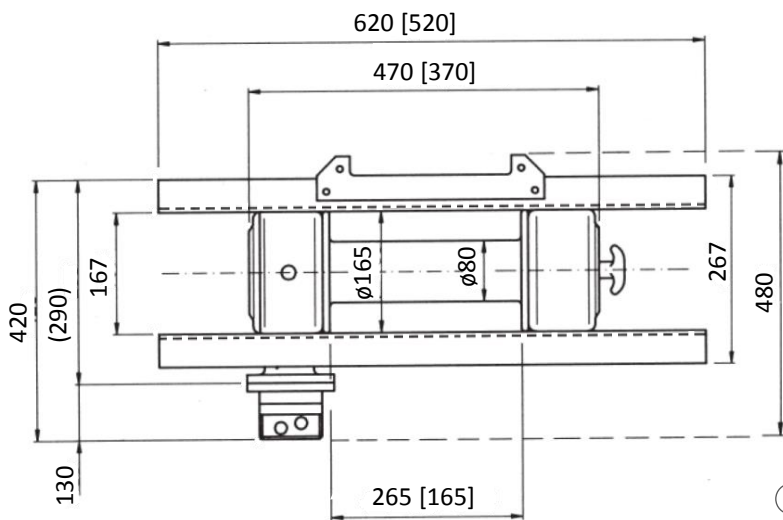
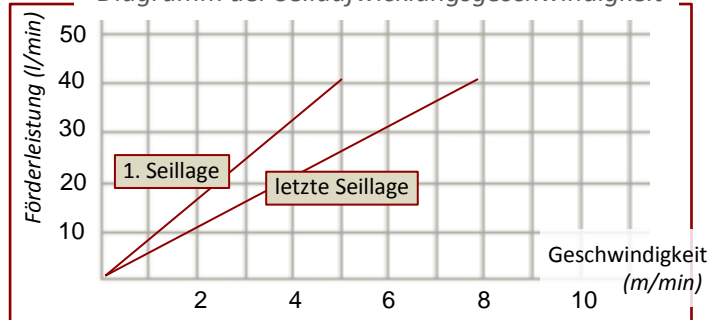
Sicherheitsventileinstellung: 140bar

Empfohlene Förderleistung: 40 l/min

Die entsprechende mechanische Version ist als **DPM2000** erhältlich.

Maximale Eingabeschwindigkeit:  
920 rpm

Diagramm der Seilaufwicklungsgeschwindigkeit



- ① Öleinfüllung
- ② Ölstandschaube
- ③ Öleiblass

Abmessungen der Standardversion  
[Version mit kurz Trommel]

SEILLAGE	DIREKTE ZUGKRAFT	ZUGKAPAZITÄT*	SEILLÄNGE
1°	2020 kg	6060 kg	8,32m [5,18m]
2°	1680 kg	5040 kg	18,31m [11,39m]
3°	1440 kg	4320 kg	29,96m [18,64m]
4°	1260 kg	3780 kg	43,27m [26,93m]
5°	1120 kg	3360 kg	58,25m [36,26m]
Max. Seilkapazität: 60m $\varnothing 8$ mm [35m]			

\* = die Zugkapazität auf einer Fläche (und freien Rädern) ist etwa dreimal so viel wie die vom Dynamometer gemessene Zugkraft.